

Lecciones de hoy de la campaña contra el Ejército Defensor de Sandino

Conferencia para los Marine Corps Raider “Éxitos, Fracasos, Lecciones Aprendidas: Los marines de Estados Unidos en Nicaragua en los años 1920 y 1930”.

Michael J. Schroeder

Associate Professor of History,
Lebanon Valley College, Annville PA

Traducción de Nubia O. Vargas

El 17 de mayo de 2017, presenté un seminario de medio día de duración ante unos 20 miembros del *Marine Raider Training Center* (MARSOC, o *Marine Corps Special Operations Command*) en el Campo Lejeune, Carolina del Norte, atendiendo invitación del capitán USMC Gabriel A. Flores, sobre el tema



“Éxitos, Fracasos, Lecciones Aprendidas: Los marines de Estados Unidos en Nicaragua en los años 1920 y 1930”. Los *Marine Raiders* forman las fuerzas de operaciones especiales de la Marina de los Estados Unidos, paralelas a las Fuerzas Especiales de los Boinas Verdes de la Armada de los Estados Unidos, y a los *Navy Seals* de la Marina. (Fotógrafo Gifford Hall, centro académico de MARSOC).

Mi discurso se enfocó en tres conceptos claves: respeto para la población nativa; soberanía en la era moderna; e ironía; es decir, las consecuencias imprevistas e involuntarias de la invasión y ocupación extranjera. (Para las lecturas asignadas, vea el recuadro al final de este reporte).

Empecé el seminario con una frase del teniente general H. R. McCaster, actual asesor de seguridad nacional de la administración Trump, quien dijo a las tropas bajo su mando en Iraq, “Cada vez que ustedes tratan a un iraquí irrespetuosamente, están trabajando para el enemigo”. La frase de McCaster fue usada para sostener una amplia y extensa discusión sobre el irrespeto sistemático

demostrado por los marines de los Estados Unidos en su campaña de contrainsurgencia contra los rebeldes sandinistas en los años 1920 y 1930.

Aproximadamente a la hora, del seminario de tres horas, se hizo evidente que los instructores de los *Marine Raiders* habían comprendido e interiorizado la necesidad de brindar un trato respetuoso a la población nativa, y de minimizar la violencia en contra de la población civil. Todos los instructores reunidos parecieron haber comprendido y estar de acuerdo que en una campaña de contrainsurgencia, el objetivo político es básico y fundamental. Se llegó al consenso general (si no universal), que tales conflictos finalmente pueden resolverse solamente a través de soluciones políticas, no militares, y que el respeto a la dignidad y los derechos humanos de los habitantes es la esencia de cualquier solución política.

Se usaron ejemplos específicos para ilustrar la diversidad de experiencia de la *Marine Corps* en Nicaragua, y las diferentes maneras en que sus oficiales abordaron la campaña de contrainsurgencia contra los sandinistas. El capitán George F. Stockes, estacionado en Somoto en 1928-1929, fue usado como ejemplo de un oficial de la *Marine Corps* que comprendió la necesidad de tratar con respeto a los nativos; de minimizar la violencia contra los civiles cultivando en cambio alianzas locales; y quien dedicó mucho tiempo y esfuerzo para ganarse el respeto de la población local.

Los casos de Louis “Chesty” Puller y William ‘Ironman’ Lee a los nicaragüenses, “El Carnicero Lee” y muchos otros, fueron usados como ejemplo del acercamiento opuesto, de marines tratando sistemáticamente a la población nativa con un irrespeto profundo. Compartí mi interpretación que el archivo documental demuestra ampliamente que el factor más importante para estimular el apoyo popular para los rebeldes sandinistas fue la violencia infligida sobre la población civil en Las Segovias.

La eficacia de las varias formas de adquirir inteligencia se convirtió en el tema de la siguiente discusión. Compartí mi punto de vista que los marines y la guardia eran más efectivos en reunir inteligencia cuando ellos cultivaban alianzas con los notables locales, quienes después reunían información útil a través de sus redes de clientes leales – y eran menos efectivos cuando dependían de reportes espontáneos de la guarnición militar y cuando trataban de obligar a los prisioneros a divulgar información sensitiva a través de amenazas físicas, intimidación, o tortura.

La discusión cambió al concepto de la soberanía, específicamente a las contradicciones inherentes y las tensiones de la invasión y ocupación militar por un poder extranjero. Hice la observación que la historia colonial e imperial demuestra ampliamente que las invasiones extranjeras tienden a precipitar el

sentido de nacionalismo e injusticia entre la población cuya tierra está siendo invadida y ocupada. Los habitantes tienden a defender sus derechos para determinar sus propios destinos, por ejemplo, defender su propia soberanía. Los instructores reunidos, muchos de ellos habían servido en múltiples incursiones en Irak y Afganistán, enfatizaron su propio objetivo operacional: ayudar y asistir a los **“nativos buenos” en su lucha contra los “nativos malos”**.

Después, la discusión giró al concepto de la ironía, en la medida que si el esfuerzo por ayudar a los **nativos “buenos” contra los “malos” es un método útil** o viable – y más general, al grado que si cualquier invasión y ocupación extranjera puede efectivamente ganar la confianza y el respeto de una crítica muchedumbre local. Compartí mi punto de vista que los archivos históricos demuestran claramente que las contradicciones inherentes en tales empresas imperiales son simplemente muy profundas y considerables, y que cualquier invasión y ocupación extranjera estimulará una fiera resistencia local sin importar las intenciones, favorables o no, de aquellos invasores y ocupantes. Los instructores reunidos, en general parecieron no estar de acuerdo, afirmando en su lugar la necesidad de trabajar con poderes amigos en el extranjero para vencer al enemigo a fin de prevenir ataques terroristas en tierra de los Estados Unidos.

También se discutieron las dificultades y retos que enfrentó Estados Unidos para crear y construir la Guardia Nacional de Nicaragua – parte de una más amplia discusión sobre cómo los poderes imperiales pueden construir organizaciones militares nacionales viables en naciones-estados que tienen un sentido débil de identidad nacional y ninguna historia real de militares profesionales.

En general, fue un útil y valioso ejercicio. Salí con la impresión que los *Marine Raiders* tienen un claro y robusto entendimiento de las limitaciones del poder imperial de Estados Unidos.

Los protocolos de seguridad me impidieron tomar fotografías en el evento, excepto del exterior del Gifford Hall, el principal edificio académico de MARSOC, nombrado en honor del sargento de artillería Jonathan Gifford después de morir en acción el 29 de julio de 2012, mientras servía con el segundo batallón *Marine Raider* desplegado en Afganistán.

Para mayor información sobre los Marine Raiders, vea

www.marsoc.marines.mil/Units/Marine-Raider-Regiment/

Readings Assigned to MARSOC Instructors

Secondary Sources:

1. Michael J. Schroeder, "Social Memory & Tactical Doctrine: The Air War during the Sandino Rebellion in Nicaragua, 1927-1932," *International History Review* 29 (Sept. 2007): www.sandinorebellion.com/mjs/MJS-AirWarInNicaragua-IHR-Sept07.pdf
2. Michael J. Schroeder, "The Sandino Rebellion Revisited: Civil War, Imperialism, Popular Nationalism, and State Formation Muddled Up Together in the Segovias of Nicaragua, 1926-1934." In Gilbert Joseph, Catherine LeGrand, and Ricardo Salvatore, eds., *Close Encounters of Empire: Writing the Cultural History of U.S.- Latin American Relations* (Durham: Duke University Press, 1998).
3. Michael J. Schroeder, "Los Voluntarios: A Failed Counterinsurgency Experiment of the US Marines in the Mountains of Nicaragua in 1929," detailed table of contents for book prospectus, 2016.
4. Michael J. Schroeder, "Intelligence Capacities of the U.S. Military in Nicaragua, 1927-1932: Successes, Failures, Lessons," draft prepared for the US Dept. of Defense, 2 Sept. 2011.
5. Michael J. Schroeder, "The Black Legend of Marine Corps Atrocities in the Love Letters of Private First Class Emil Thomas of Cleveland, Ohio," PDF file of PowerPoint presentation to MACLAS 2015, based on the collection of over 330 personal letters, housed on five web pages: www.sandinorebellion.com/USMC-Docs/USMC-docs-Thomas1.html
6. Participants were invited to read any of my other works on the Sandino rebellion, listed on the "Contact Us" page of the website, here: www.sandinorebellion.com/HomePages/mjs.html.

Primary Sources:

1. Sandino's Manifesto from San Albino Mine, 1 July 1927, in Spanish and English: www.sandinorebellion.com/EDSNDocs/thru1927/edsn270701A.html
2. Patrol Report, 2nd Lt. G. H. Bellinger, 20 Nov. 1927, here: www.sandinorebellion.com/PCDocs/1927/PC271120-Bellinger.html (Participants were told to come prepared to identify all actors and individuals and their roles in this episode because we would be acting it out, though as it turned out we did not.)
3. Participants were invited to read the other 125-plus Patrol & Combat report ("PC-DOCS") compiled on the website, starting at www.sandinorebellion.com/HomePages/PC-Docs1.html – and, as noted

above, to read the collection of personal letters of Private First Class Emil Thomas of Cleveland, Ohio. ■